

**DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/941****z dnia 30 maja 2016 r.****w sprawie rozliczenia rachunków agencji płatniczych państw członkowskich dotyczących wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) za rok budżetowy 2015***(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 3237)*

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 51,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 Komisja, w oparciu o roczne sprawozdania finansowe przekazane przez państwa członkowskie wraz z informacjami wymaganymi do rozliczenia rachunków i opinią audytową co do kompletności, dokładności i prawdziwości rachunków oraz sprawozdaniami jednostek certyfikujących, musi rozliczyć rachunki agencji płatniczych, o których mowa w art. 7 wymienionego rozporządzenia.
- (2) Zgodnie z art. 39 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 rolniczy rok budżetowy rozpoczyna się w dniu 16 października roku „N-1” i kończy się w dniu 15 października roku „N”. Przy rozliczaniu rachunków za rok budżetowy 2015 należy wziąć pod uwagę wydatki poniesione przez państwa członkowskie pomiędzy dniem 16 października 2014 r. a dniem 15 października 2015 r., zgodnie z art. 11 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 908/2014 <sup>(2)</sup>.
- (3) Artykuł 33 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 908/2014 przewiduje, że kwoty, które podlegają zwrotowi od każdego państwa członkowskiego lub które mają być wypłacone na rzecz każdego państwa członkowskiego, zgodnie z decyzją w sprawie rozliczenia rachunków określoną w art. 33 ust. 1 tego rozporządzenia, określa się poprzez potrącanie płatności miesięcznych w danym roku budżetowym, tj. w roku 2015, z wydatków uznanych dla tego samego roku budżetowego zgodnie z art. 33 ust. 1. Komisja potrąca tę kwotę od następnej płatności pośredniej, bądź ją do niej dodaje.
- (4) Komisja sprawdziła informacje przekazane przez państwa członkowskie oraz powiadomiła je przed dniem 30 kwietnia 2016 r. o wynikach swej weryfikacji oraz o niezbędnych poprawkach.
- (5) W przypadku niektórych agencji płatniczych roczne sprawozdania finansowe oraz dokumenty towarzyszące pozwalają Komisji podjąć decyzję dotyczącą kompletności, dokładności i prawdziwości przedłożonych rocznych sprawozdań finansowych.
- (6) Informacje przekazane przez inne agencje płatnicze wymagają przeprowadzenia dodatkowego postępowania, a co za tym idzie ich rachunki nie mogą zostać rozliczone niniejszą decyzją.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 908/2014 z dnia 6 sierpnia 2014 r. ustanawiające zasady dotyczące stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do agencji płatniczych i innych organów, zarządzania finansami, rozliczania rachunków, przepisów dotyczących kontroli, zabezpieczeń i przejrzystości (Dz.U. L 255 z 28.8.2014, s. 59).

- (7) Zgodnie z art. 5 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 907/2014 <sup>(1)</sup> wszelkie przekroczenia terminów w sierpniu, wrześniu oraz październiku są brane pod uwagę w decyzji w sprawie rozliczenia rachunków. Część wydatków zadeklarowanych przez niektóre państwa członkowskie w tych miesiącach w roku 2015 została dokonana po przekroczeniu obowiązujących terminów. W niniejszej decyzji należy zatem ustanowić odpowiednie zmniejszenia.
- (8) Zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 Komisja dokonała już zmniejszenia lub zawieszenia szeregu płatności miesięcznych przy uwzględnieniu wydatków za rok budżetowy 2015, ze względu na nieprzestrzeganie pułapów finansowych lub terminów płatności, lub niedociągnięcia w kontrolach. Przy podejmowaniu niniejszej decyzji Komisja musi uwzględnić kwoty zmniejszone lub zawieszono, aby uniknąć wszelkich niewłaściwych i nienależnych płatności lub zwracania kwot, które mogą być później przedmiotem korekty finansowej. Przedmiotowe kwoty mogą być następnie badane, w stosownych przypadkach, w ramach procedur kontroli rozliczeń zgodnie z art. 52 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.
- (9) Art. 54 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 nakłada na państwa członkowskie obowiązek ujmowania w sprawozdaniach finansowych przekazywanych Komisji zgodnie z art. 29 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 908/2014 poświęconej tabeli z obciążającymi je w wyniku zastosowania art. 54 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 kwotami. Przepisy dotyczące stosowania obowiązku sprawozdawczego państw członkowskich w odniesieniu do kwot, które podlegają zwrotowi, są określone w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 908/2014. W załączniku II do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 908/2014 zawarto wzór tabeli, którą muszą stosować państwa członkowskie przy dostarczaniu informacji o kwotach, które mają być odzyskane w 2016 r. Na podstawie wypełnionych przez państwa członkowskie tabel Komisja powinna podjąć decyzję w sprawie konsekwencji finansowych nieodzyskania kwot powstałych w wyniku nieprawidłowości starszych niż, odpowiednio, cztery lata lub osiem lat.
- (10) Na podstawie art. 54 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 państwa członkowskie mogą, z należycie uzasadnionych powodów, zdecydować o zaprzestaniu odzyskiwania. Taka decyzja może zostać podjęta jedynie w przypadku, gdy łączna kwota poniesionych i prawdopodobnych kosztów odzyskiwania przewyższa kwotę do odzyskania lub gdy odzyskanie okazuje się niemożliwe w związku z niewypłacalnością dłużnika lub osób odpowiedzialnych prawnie za nieprawidłowości, stwierdzoną i uznaną zgodnie z prawem krajowym. Jeżeli decyzję podjęto w terminie czterech lat od daty pierwszego ustalenia administracyjnego lub sądowego, bądź w terminie ośmiu lat, w przypadku gdy odzyskanie jest przedmiotem postępowania przed sądami krajowymi, 100 % konsekwencji finansowych nieodzyskania powinno zostać pokryte z budżetu UE. Kwoty, w odniesieniu do których państwo członkowskie podjęło decyzję o zaprzestaniu odzyskiwania, oraz powody tej decyzji należy zawrzeć w rocznym sprawozdaniu finansowych, o którym mowa w art. 54 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 w związku z jego art. 102 ust. 1 lit. c) ppkt (iv). Kwotami takimi nie należy zatem obciążać państw członkowskich, których to dotyczy, i zostają one w związku z powyższym pokryte z budżetu Unii.
- (11) Zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 niniejsza decyzja nie narusza decyzji, które Komisja może podjąć w celu wykluczenia z finansowania unijnego wydatków dokonanych niezgodnie z przepisami Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Niniejszym zostają rozliczone rachunki agencji płatniczych państw członkowskich, z wyjątkiem agencji płatniczych określonych w art. 2, dotyczące wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) w odniesieniu do roku budżetowego 2015.

Kwoty, które podlegają zwrotowi od każdego państwa członkowskiego lub które mają być wypłacone na rzecz każdego państwa członkowskiego na podstawie niniejszej decyzji, wraz z kwotami wynikającymi z zastosowania art. 54 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013, określono w załączniku I do niniejszej decyzji.

#### Artykuł 2

W odniesieniu do roku budżetowego 2015 rachunki określonych w załączniku II agencji płatniczych państw członkowskich dotyczące wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) nie wchodzi w zakres niniejszej decyzji i będą przedmiotem przyszłej decyzji w sprawie rozliczenia rachunków.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 907/2014 z dnia 11 marca 2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do agencji płatniczych i innych organów, zarządzania finansami, rozliczania rachunków, zabezpieczeń oraz stosowania euro (Dz.U. L 255 z 28.8.2014, s. 18).

*Artykuł 3*

Niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla przyszłych decyzji w sprawie rozliczenia zgodności, które Komisja może podjąć zgodnie z art. 52 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 w celu wykluczenia z finansowania unijnego wydatków dokonanych niezgodnie z przepisami Unii.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 maja 2016 r.

*W imieniu Komisji*  
Phil HOGAN  
*Członek Komisji*

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK I

ROZLICZENIE RACHUNKÓW AGENCJI PŁATNICZYCH  
ROK BUDŻETOWY 2015

## Kwoty podlegające zwrotowi przez państwa członkowskie lub płatne na ich rzecz

PC		2015 – Wydatki/Dochody przeznaczone na określony cel agencji płatniczych, których rachunki są		Suma a + b	Zmniejszenia i zawieszenia w całym roku budżetowym (1)	Zmniejszenia zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013	Suma po uwzględnieniu zmniejszeń i zawiesznień	Płatności dokonane na rzecz państwa członkowskiego za rok budżetowy	Kwota podlegająca zwrotowi od (-) lub płatna na rzecz (+) państwa członkowskiego (2)
		rozliczone	wyłączone						
		= wydatki/dochody przeznaczone na określony cel zadeklarowane w deklaracji rocznej	= suma wydatków/dochodów przeznaczonych na określony cel w deklaracjach miesięcznych						
		a = A (kol. i)	b = A (kol. h)	c = a + b	d = - C1 (kol. e)	e = - 50 - 50	f = c + d + e	g	h = f - g
BE	EUR	620 028 329,03	0,00	620 028 329,03	- 525 730,33	- 381 681,06	619 120 917,64	619 356 710,51	- 235 792,87
BG	EUR	0,00	659 685 389,24	659 685 389,24	0,00	0,00	659 685 389,24	659 685 389,24	0,00
CZ	EUR	895 742 857,33	0,00	895 742 857,33	0,00	0,00	895 742 857,33	895 727 329,81	15 527,52
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 2 041 831,34	- 2 041 831,34	0,00	- 2 041 831,34
DK	EUR	907 649 247,35	0,00	907 649 247,35	- 172 161,96	0,00	907 477 085,39	906 244 097,31	1 232 988,08
DE	EUR	5 065 304 844,22	0,00	5 065 304 844,22	- 279 044,04	- 78 000,00	5 064 947 800,18	5 064 549 030,37	398 769,81
EE	EUR	118 570 682,91	0,00	118 570 682,91	0,00	- 24 285,16	118 546 397,75	118 540 290,36	6 107,39
IE	EUR	1 215 973 716,18	0,00	1 215 973 716,18	- 153 843,27	- 106 218,99	1 215 713 653,92	1 215 095 188,94	618 464,98
EL	EUR	2 026 923 435,50	0,00	2 026 923 435,50	- 16 410 802,55	- 1 109 364,29	2 009 403 268,66	2 010 745 895,07	- 1 342 626,41
ES	EUR	5 584 801 342,03	0,00	5 584 801 342,03	- 2 499 098,54	- 923 986,74	5 581 378 256,75	5 581 960 961,83	- 582 705,09
FR	EUR	7 364 148 851,70	389 707 430,67	7 753 856 282,37	9 593 200,48	- 164 665,16	7 763 284 817,69	7 763 809 500,56	- 524 682,87
HR	EUR	165 210 965,71	0,00	165 210 965,71	0,00	0,00	165 210 965,71	165 212 373,47	- 1 407,76
IT	EUR	2 171 691 846,44	2 255 827 174,77	4 427 519 021,21	- 4 240 845,62	- 740 672,62	4 422 537 502,97	4 423 790 286,76	- 1 252 783,79
CY	EUR	57 276 537,11	0,00	57 276 537,11	0,00	0,00	57 276 537,11	57 275 647,93	889,18

PC		2015 – Wydatki/Dochody przeznaczone na określony cel agencji płatniczych, których rachunki są		Suma a + b	Zmniejszenia i zawieszenia w całym roku budżetowym (1)	Zmniejszenia zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013	Suma po uwzględnieniu zmniejszeń i zawieszeń	Płatności dokonane na rzecz państwa członkowskiego za rok budżetowy	Kwota podlegająca zwrotowi od (-) lub płatna na rzecz (+) państwa członkowskiego (2)
		rozliczone	wyłączone						
		= wydatki/dochody przeznaczone na określony cel zadeklarowane w deklaracji rocznej	= suma wydatków/dochodów przeznaczonych na określony cel w deklaracjach miesięcznych						
		a = A (kol. i)	b = A (kol. h)	c = a + b	d = - C1 (kol. e)	e = - 50 - 50	f = c + d + e	g	h = f - g
LV	EUR	166 200 825,05	0,00	166 200 825,05	0,00	- 2 064,08	166 198 760,97	166 200 825,05	- 2 064,08
LT	LTL	0,00	0,00	0,00	0,00	- 317,24	- 317,24	0,00	- 317,24
LT	EUR	395 421 448,46	0,00	395 421 448,46	0,00	0,00	395 421 448,46	395 379 479,53	41 968,93
LU	EUR	32 275 082,07	0,00	32 275 082,07	0,00	0,00	32 275 082,07	32 138 642,90	136 439,17
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	- 60 650 346,00	- 60 650 346,00	0,00	- 60 650 346,00
HU	EUR	1 311 850 189,94	0,00	1 311 850 189,94	- 655 597,29	0,00	1 311 194 592,65	1 311 621 663,79	- 427 071,14
MT	EUR	5 615 099,49	0,00	5 615 099,49	0,00	- 201 499,67	5 413 599,82	5 615 099,49	- 201 499,67
NL	EUR	741 369 266,22	0,00	741 369 266,22	- 82 869,92	0,00	741 286 396,30	742 413 245,16	- 1 126 848,86
AT	EUR	696 110 648,47	0,00	696 110 648,47	0,00	- 272,15	696 110 376,32	695 219 296,33	891 079,99
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 1 257 688,33	- 1 257 688,33	0,00	- 1 257 688,33
PL	EUR	3 456 279 694,23	0,00	3 456 279 694,23	- 74 784,66	0,00	3 456 204 909,57	3 456 190 528,81	14 380,76
PT	EUR	676 657 210,74	0,00	676 657 210,74	- 42 322,62	- 1 247 702,15	675 367 185,97	675 203 428,36	163 757,61
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	- 6 314,87	- 6 314,87	0,00	- 6 314,87
RO	EUR	1 420 132 557,71	0,00	1 420 132 557,71	0,00	0,00	1 420 132 557,71	1 420 242 043,49	- 109 485,78
SI	EUR	139 556 508,94	0,00	139 556 508,94	0,00	- 35,99	139 556 472,95	139 556 252,20	220,75
SK	EUR	436 709 901,57	0,00	436 709 901,57	0,00	- 94 305,14	436 615 596,43	436 709 901,57	- 94 305,14
FI	EUR	538 369 644,43	0,00	538 369 644,43	- 36,11	- 447,48	538 369 160,84	538 378 089,60	- 8 928,76
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 346 528,73	- 346 528,73	0,00	- 346 528,73
SE	EUR	696 399 384,16	0,00	696 399 384,16	- 130 079,25	0,00	696 269 304,91	696 269 385,26	- 80,35
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	- 16 942,82	- 16 942,82	0,00	- 16 942,82
UK	EUR	3 057 991 785,02	0,00	3 057 991 785,02	- 11 464,00	0,00	3 057 980 321,02	3 058 694 235,89	- 713 914,87

PC		Wydatki <sup>(3)</sup>	Dochody przeznaczone na określony cel <sup>(3)</sup>	art. 54 ust. 2 (= e)	Suma (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	
BE	EUR	147 672,56	- 1 784,37	- 381 681,06	- 235 792,87
BG	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
CZ	EUR	15 527,52	0,00	0,00	15 527,52
DK	DKK	0,00	0,00	- 2 041 831,34	- 2 041 831,34
DK	EUR	1 232 988,08	0,00	0,00	1 232 988,08
DE	EUR	476 769,81	0,00	- 78 000,00	398 769,81
EE	EUR	30 392,55	0,00	- 24 285,16	6 107,39
IE	EUR	724 683,97	0,00	- 106 218,99	618 464,98
EL	EUR	0,00	- 233 262,12	- 1 109 364,29	- 1 342 626,41
ES	EUR	341 281,65	0,00	- 923 986,74	- 582 705,09
FR	EUR	0,00	- 360 017,71	- 164 665,16	- 524 682,87
HR	EUR	253,93	- 1 661,69	0,00	- 1 407,76
IT	EUR	0,00	- 512 111,17	- 740 672,62	- 1 252 783,79
CY	EUR	889,18	0,00	0,00	889,18
LV	EUR	0,00	0,00	- 2 064,08	- 2 064,08
LT	LTL	0,00	0,00	- 317,24	- 317,24
LT	EUR	41 968,93	0,00	0,00	41 968,93
LU	EUR	136 439,17	0,00	0,00	136 439,17
HU	HUF	0,00	0,00	- 60 650 346,00	- 60 650 346,00
HU	EUR	0,00	- 427 071,14	0,00	- 427 071,14
MT	EUR	0,00	0,00	- 201 499,67	- 201 499,67
NL	EUR	1 300 135,07	- 2 426 983,93	0,00	- 1 126 848,86
AT	EUR	891 352,14	0,00	- 272,15	891 079,99
PL	PLN	0,00	0,00	- 1 257 688,33	- 1 257 688,33
PL	EUR	14 380,76	0,00	0,00	14 380,76
PT	EUR	1 411 459,76	0,00	- 1 247 702,15	163 757,61

PC		Wydatki <sup>(3)</sup>	Dochody przeznaczone na określony cel <sup>(3)</sup>	art. 54 ust. 2 (= e)	Suma (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i + j + k
RO	RON	0,00	0,00	- 6 314,87	- 6 314,87
RO	EUR	0,00	- 109 485,78	0,00	- 109 485,78
SI	EUR	256,74	0,00	- 35,99	220,75
SK	EUR	0,00	0,00	- 94 305,14	- 94 305,14
FI	EUR	0,00	- 8 481,28	- 447,48	- 8 928,76
SE	SEK	0,00	0,00	- 346 528,73	- 346 528,73
SE	EUR	0,00	- 80,35	0,00	- 80,35
UK	GBP	0,00	0,00	- 16 942,82	- 16 942,82
UK	EUR	0,00	- 713 914,87	0,00	- 713 914,87

(1) Dotyczy uwzględnionych w systemie płatniczym zmniejszeń i zawiesznień, do których dodano w szczególności korekty wynikające z nieprzestrzegania terminów płatności ustalonych na sierpień, wrzesień oraz październik 2015 r. oraz innych zmniejszeń w ramach art. 41 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

(2) W celu obliczenia kwoty podlegającej zwrotowi przez państwo członkowskie lub płatnej na jego rzecz uwzględniono sumę z deklaracji rocznej w przypadku wydatków rozliczonych (kol. a) lub sumę deklaracji miesięcznych w przypadku wydatków wyłączonych (kol. b).

Stosowany kurs wymiany walut: art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia delegowanego (UE) nr 907/2014.

(3) Linia budżetowa 05 07 01 06 zostaje podzielona między korekty ujemne, które stają się dochodami przeznaczonymi na określony cel w linii budżetowej 67 01, oraz korekty dodatnie na rzecz państw członkowskich, które powinny obecnie zostać włączone po stronie wydatków 05 07 01 06 zgodnie z art. 43 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

UWAGA: Nomenklatura 2016: 05 07 01 06, 6701, 6702

## ZAŁĄCZNIK II

**ROZLICZENIE RACHUNKÓW AGENCJI PŁATNICZYCH  
ROK BUDŻETOWY 2015 – EFRG**

**Wykaz agencji płatniczych, których rachunki zostały wyłączone i które podlegają kolejnej decyzji  
w sprawie rozliczenia rachunków**

Państwo członkowskie	Agencja płatnicza
Bułgaria	State Fund Agriculture
Francja	FranceAgriMer
Włochy	Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)